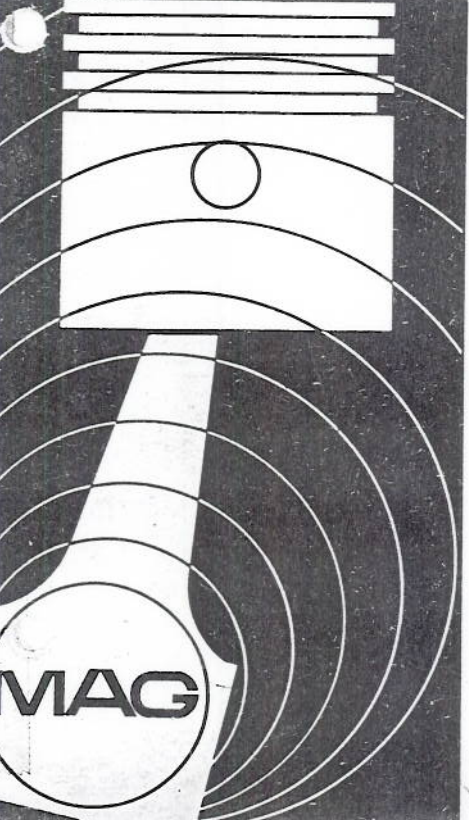


MOTOSACOCHÉ SA

LISTE DE PIÉCES DE RECHANGÉ  
ERSATZTEILLISTE  
SPARE PARTS LIST

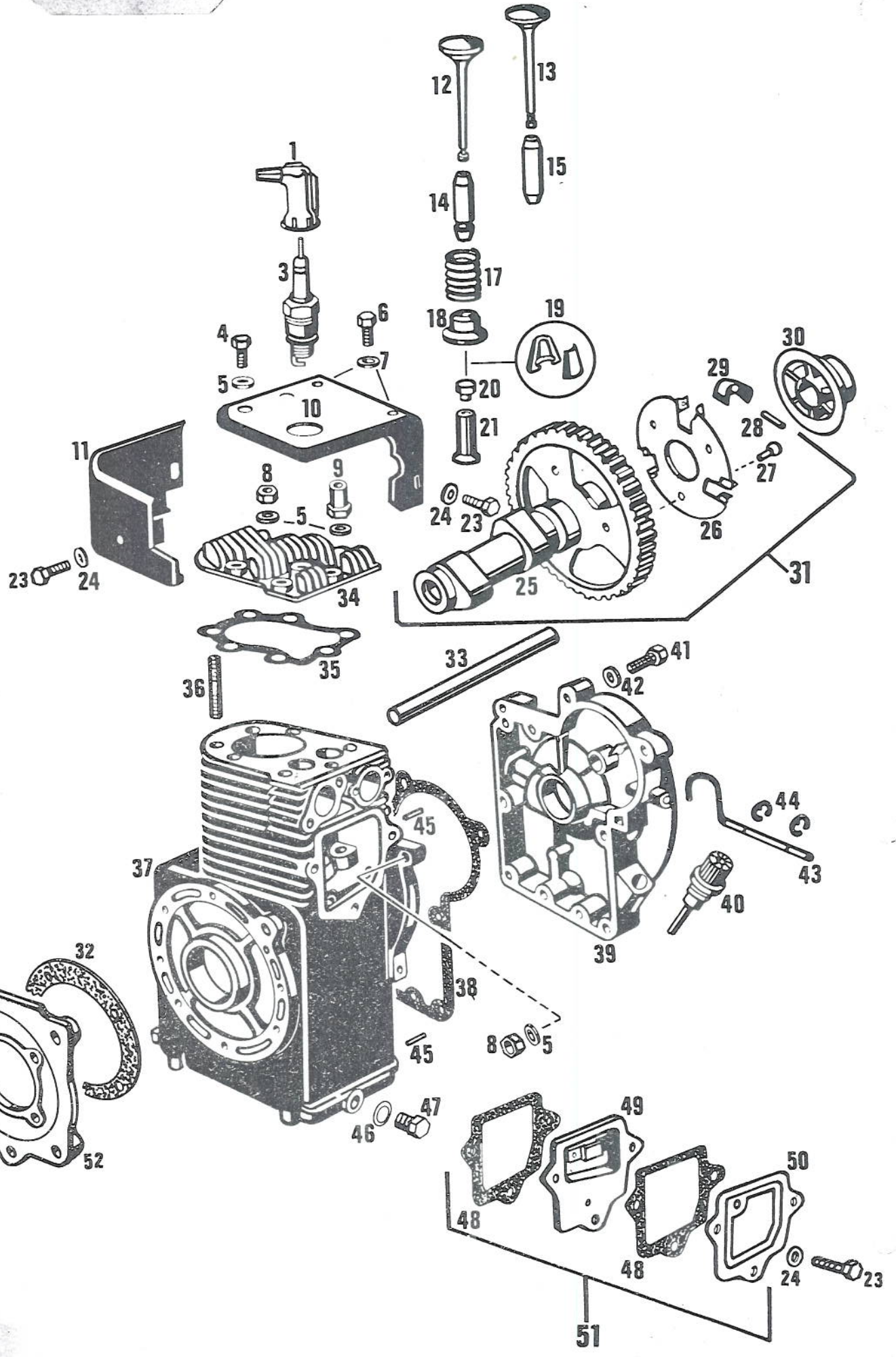
▶▶▶▶	<i>Rex</i> 1026-SRL	x 140	(RAPID)
	303	x 141	"
	201	x 142	"
		x 142 P	"
	204+203	x 189	204

*Bosshard E Z*



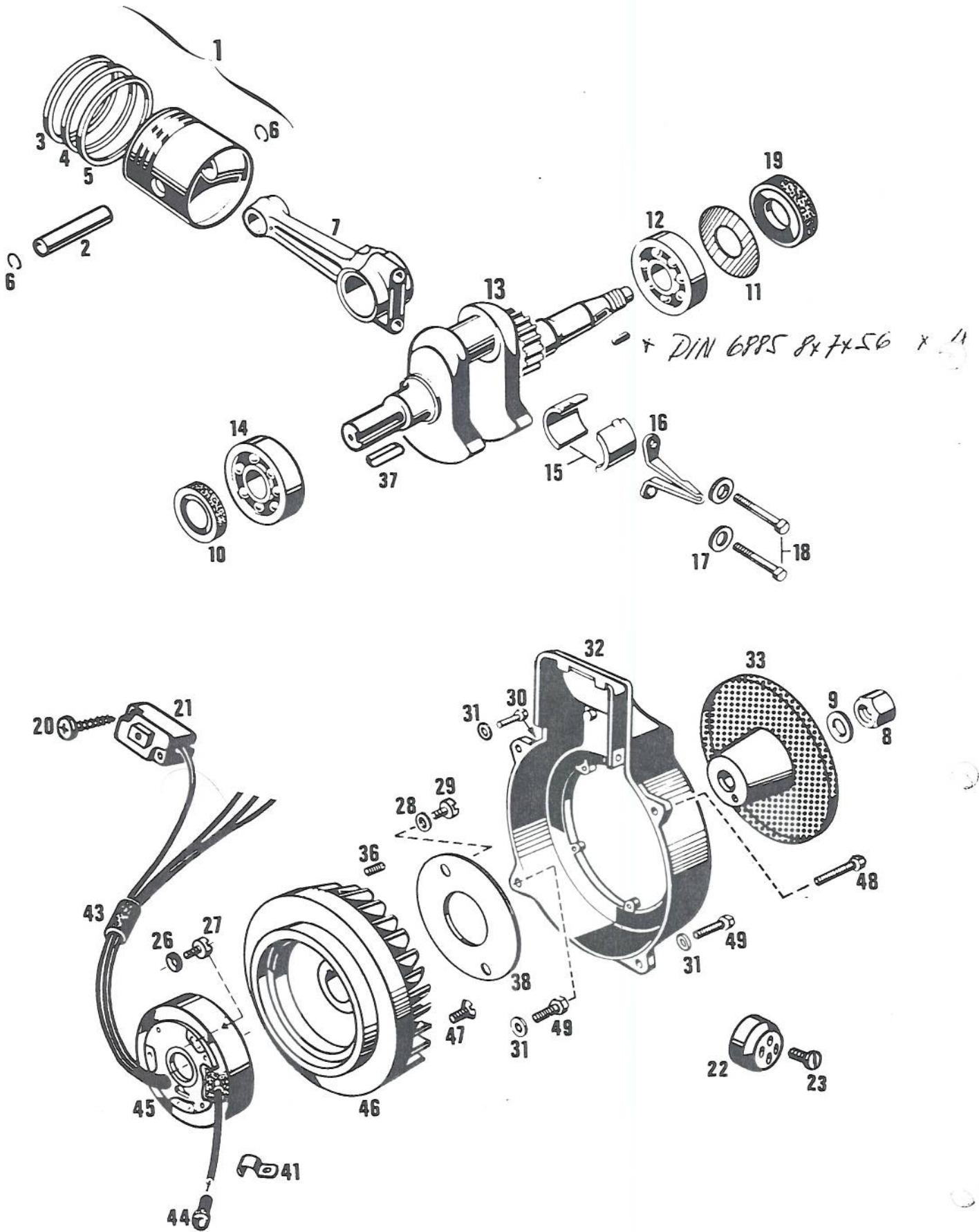
**MAG**  
**MOTEURS**  
**MOTOREN**  
**ENGINES**

PLANC  
TAFEL  
TABLE





Position Item	No. Commande Bestell-No. Order number	Quantité Anzahl Quantity	Désignation	Benennung	Description	
1	9450.010	1	Capuchon de bougie, déparasité	Kerzenstecker, entstört	Spark plug cap with suppressor	
2						
3	0050.025	1	Bougie	Zündkerze	Spark plug	
4	DIN 933	M8x8	1	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
5	DIN 137	B8	11	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
6	DIN 933	M6x15	2	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
7	DIN 137	B6	2	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
8	DIN 934	M8	7	Ecrou	Mutter	Nut
9	0653.017		1	Ecrou de réduction	Reduziermutter	Reducing nut
10	0549.408		1	Capot ventilateur sup.	Luftleitblech, oben	Air baffle (upper)
11	0549.407		1	Capot ventilateur lat.	Luftleitblech, seitr.	Air baffle (lower)
12	0243.102		1	Soupape échappement	Auspuffventil	Exhaust valve
13	0243.087		1	Soupape admission	Einlassventil	Inlet valve
14	0213.075		1	Guide soupape éch.	Außlassventilführg.	Exhaust valve guide
15	0213.076		1	Guide soupape adm.	Einlassventilführg.	Inlet valve guide
16						
17	0223.068		2	Ressort de soupape	Ventilfeder	Valve spring
18	0195.076		2	Cuvette de soupape	Ventilfederteller	Valve spring retainer
19	1739.009		2	Clavette soupape (paire)	Ventilkeil (Paar)	Valve collets (set)
20	0244.184		2	Pastille de poussoir Livrabte en diverses épaisseurs de 1,90 à 3,50 mm tous les 0,05 mm. En cas de commande, indiquer l'épaisseur désirée.	Stößelkopf Stößelköpfe gibt es mit verschiedenen Bodendicken von 1,90 - 3,50 mm in Abstufungen von je 0,05 mm. Bei Bestellung gewünschte Bodendicke angeben.	Tappet thimble Tappet thimbles are available with various base thicknesses, from 1,90 - 3,50 mm with increments of 0,05 mm. When ordering indicate desired base thickness.
21	0244.199		2	Poussoir	Stößel	Tappet
22						
23	DIN 933	M6x10	6	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
24	DIN 137	B6	6	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
25						
26	0389.039		1	Disque régulateur	Reglerplatte	Governor plate
27	DIN 7339	4x0,4x8x10	3	Rivet	Niete	Rivet
28	0655.004		3	Axe contrepoids	Fliehgewichtsachse	Pivot pin
29	0179.040		3	Contrepoids	Fliehgewicht	Governor weight
30	0463.035		1	Disque régulateur	Reglerscheibe	Governor disc
31	9015.024		1	Arbre à cames complet, compr. pos. 25 à 29	Nockenwelle vollständig, best. aus Pos. 25 bis 29	Camshaft assy. including items 25 to 29
32	0626.165		1	Joint	Dichtung	Gasket
33	0630.004		1	Axe arbre à cames	Nockenwellenachse	Camshaft spindle
34	1712.145		1	Culasse	Zylinderkopf	Cylinder head
—	1712.203		1	Culasse pour type x 142-P	Zylinderkopf für Typ x 142-P	Cylinder head for type x 142-P
35	0759.279		1	Joint culasse	Zylinderkopfdichtg.	Cylinder head gasket
36	DIN 939	M8x28	7	Goujon	Stiftschraube	Stud
37	9010.070		1	Carter cylindre avec guides de soupapes	Kurbelgehäuse mit Ventilführungen	Crankcase with valve guides
38	0626.154		1	Joint	Dichtung	Gasket
39	0582.045		1	Palier	Deckel	Bearing plate
40	9093.043		1	Jauge niveau d'huile	Oelmess-Stab	Dipstick
41	DIN 931	M8x35	5	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
42	DIN 137	B8	5	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
43	0977.031		1	Levier régulateur	Reglerhebel	Internal governor lever
44	DIN 6799	Ø 4	2	Circlips	Sicherung	Circlip
45	DIN 7	Ø 8x16	2	Goupille de centrage	Zentrierstift	Dowel pin
46	DIN 7603 CA	12x17	1	Joint	Dichtung	Sealing washer
47	DIN 7604 AM	12x1,5	1	Bouchon	Oelablass-Schraube	Drain plug
48	0759.296		2	Joint	Dichtung	Gasket
49			1	pas livrabte séparément	alleine nicht lieferbar	not available alone
50			1	pas livrabte séparément	alleine nicht lieferbar	not available alone
51	9047.011		1	Reniflard, complet compr. pos. 48 à 50	Entlüfter, vollst. best. aus Pos. 48 bis 50	Breather assy. including items 48 to 50
52	1652.197		1	Flasque pour type x 140	Flansch für Typ x 140	Flange for type x 140
	9635.010		1	Flasque pour type x 141	Flansch für Typ x 141	Flange for type x 141
	9635.013		1	Flasque pour types x 142, x 142-P pour type x 141	Flansch für Typen x 142, x 142-P für Typ x 141	Flange for types x 142, x 142-P for type x 141
53	DIN 933	M8x20	4	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw





Position Item	No. Commande Bestell-No. Order number	Quantité Anzahl Quantity	Désignation	Benennung	Description	
1	9020.071 orig. Ø 74,00 mm.	1	Piston complet	Kolben, vollständig	Piston assembly	
	9020.071-R1 = Ø 74,30 mm / 9020.071-R2 = Ø 74,60 mm / 9020.071-R3 = Ø 74,80 mm / 9020.071-R4 = Ø 75,00 mm					
2	0189.079	1	Axe de piston	Kolbenbolzen	Gudgeon pin	
3	0240.178 orig. Ø 74,00 mm /	1	Segment de compression	Kompressionsring	Compression ring	
	0240.178-R1 = Ø 74,30 mm / 0240.178-R2 = Ø 74,60 mm / 0240.178-R3 = Ø 74,80 mm / 0240.178-R4 = Ø 75,00 mm					
4	0240.177 orig. Ø 74,00 mm	1	Segment racléur	Oelabstreifring	Oil scraper ring	
	0240.177-R1 = Ø 74,30 mm / 0240.177-R2 = Ø 74,60 mm / 0240.177-R3 = Ø 74,80 mm / 0240.177-R4 = Ø 75,00 mm					
5	0240.179 orig. Ø 74,00 mm	1	Segment refouleur	Oelrücklauftring	Oil control ring	
	0240.179-R1 = Ø 74,30 mm / 0240.179-R2 = Ø 74,60 mm / 0240.179-R3 = Ø 74,80 mm / 0240.179-R4 = Ø 75,00 mm					
—	9282.013 orig. Ø 74,00 mm	1	Jeu de segments	Kolbenringsatz	Piston rings set	
	9281.013-R1 = Ø 74,30 mm / 9282.013-R2 = Ø 74,60 mm / 9282.013-R3 = Ø 74,80 mm / 9282.013-R4 = Ø 75,00 mm					
6	0554.060	2	Ressort d'arrêt	Sicherungsfeder	Circlip	
7	0148.064 <sup>5</sup>	1	Bielle	Pleuel	Connecting	
—	9045.117	1	Bielle compl. compr. pos. 7, 16, 17, 18	Pleuel, vollst. best. aus Pos. 7, 16, 17, 18	Connecting rod assembly, compr. items 7, 16, 17, 18	
8	DIN 936	M14x1,5	1	Ecrou	Mutter	Nut
9	DIN 137	B14	1	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
10	9493.080		1	Simmerring	Simmerring	Oil seal
11	0321.045	0,15 mm	*	Rondelle de réglage	Ausgleichscheibe	Spacer
12	9341.114		1	Roulement	Kugellager	Ball bearing
13	0149.224 <i>0149 x 337 x 189</i>		1	Vilebrequin	Kurbelwelle	Crankshaft
14	9341.144		1	Roulement	Kugellager	Ball bearing
15	0529.17/18 orig. Ø 31,725mm	1	Coussinet (paire)	Lagerschalensatz	Shell bearing set	
	0529.17/18-R1 = 31,475 mm / 0529.17/18-R2 = 31,225 mm / 0529.17/18-R3 = 30,975 mm / 0529.17/18-R4 = 30,725 mm					
16	0530.010		1	Plongeur	Oelschleuderfinger	Oil thrower
17	0641.064		2	Rondelle d'arrêt	Sicherungsscheibe	Lock washer
18	0531.035		2	Vis de bielle	Pleuelschraube	Connecting rod screw
19	9493.100		1	Simmerring	Simmerring	Oil seal
20	0085.001		2	Vis	Schraube	Screw
21	9367.028		1	Bouton d'arrêt	Abstellknopf	Stop button
22	9463.029		1	Prise	Steckdose	Socket
23	DIN 85	M3x25	1	Vis à tête conique	Senkkopfschraube	Countersunk screw
24	9366.010		1	Serre-fils	Lüsterklemme	Terminal block
25						
26	DIN 137	B4	3	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
27	DIN 84	M4x12	3	Vis à tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Fillister head screw
28	DIN 137	B5	2	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
29	DIN 84	M5x15	2	Vis à tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Fillister head screw
30	DIN 931	M8x25	1	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
31	DIN 137	B8	3	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
32	9624.014		1	Carter ventilateur	Ventilatorgehäuse	Fan housing
33	9585.010		1	Poulie de lancement avec filtre tournant	Anwerfscheibe mit drehendem Filter	Starting pulley with rotating air screen
34						
35						
36	DIN 427	M8x15	1	Vis sans tête	Gewindestift	Threaded pin
37	DIN 6885	6x6x25	1	Clavette	Keil	Key
38	0287.028		1	Cache-poussière	Staubdeckel	Dust cover
39			1	Filtre air refroidissement fixe	Feststehender Kühlluftfilter	Cooling air filter, fixed
40	9585.014		1	Poulie de lancement	Anwerfscheibe	Starting pulley
41	0929.026		1	Bride câble	Kabelschelle	Clamp
42	DIN 6885	5x5x12	1	Clavette	Feder keil	Key
43	0143.166		1	Protège-câble	Kabeltülle	Cable grommet
44	0813.019		1	Protège-câble	Kabeltülle	Cable grommet
45	9281.185		1	Volant magnétique complet, avec bobine lumière, voir page 4	Schwungmagnetzünder vollständig, mit Lichtspule, siehe Seite 4	Flywheel magneto assembly, with lighting coil, see page 4
—						
46	0583.243		1	Volant ventilateur	Ventilatorschwungrad	Flywheel fan
47	DIN 63	M5x12	2	Vis à tête conique	Senkkopfschraube	Countersunk screw
48	DIN 933	M8x80	1	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
49	DIN 931	M8x60	2	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
50						
51						

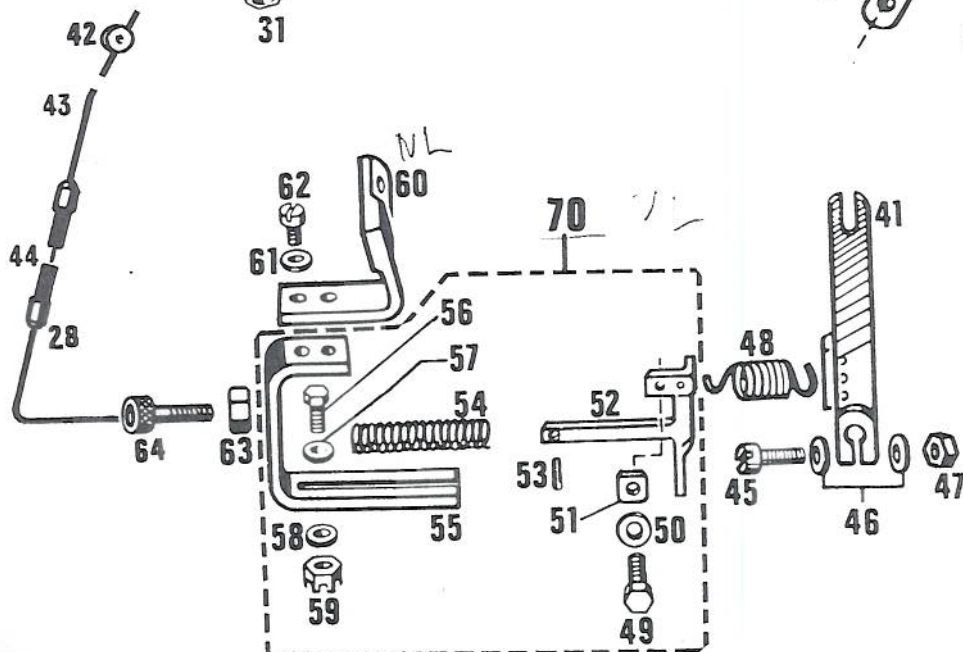
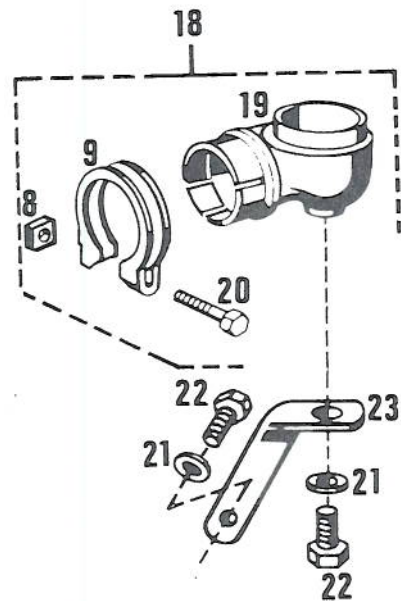
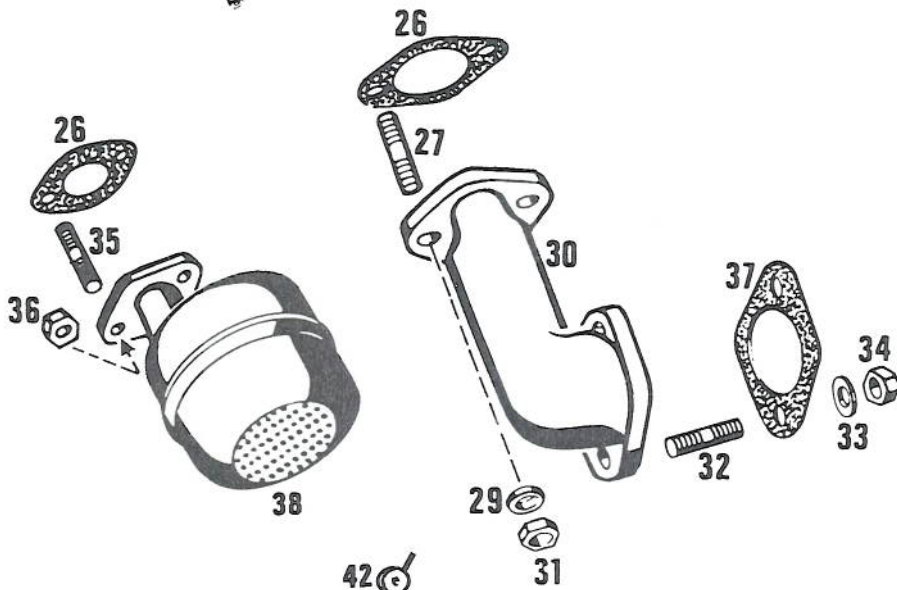
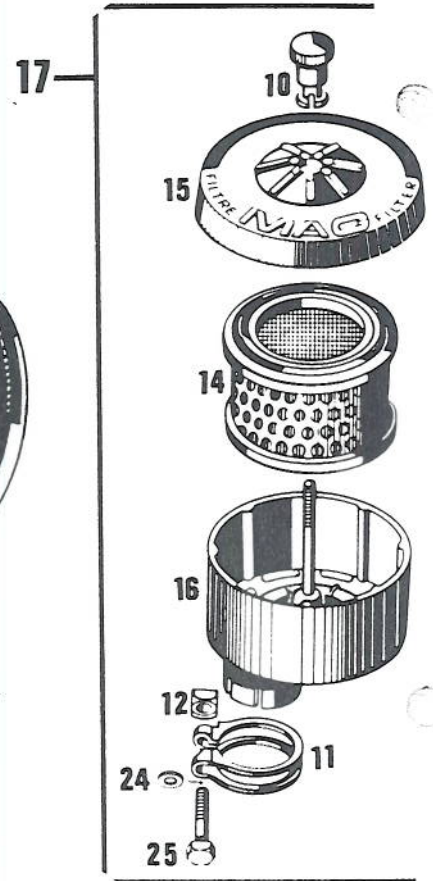
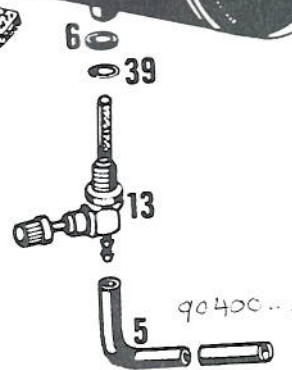
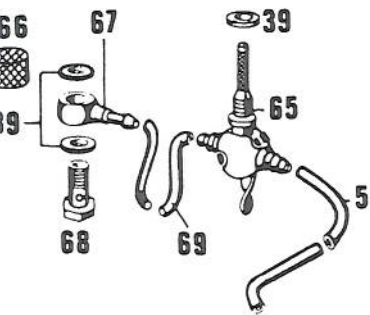
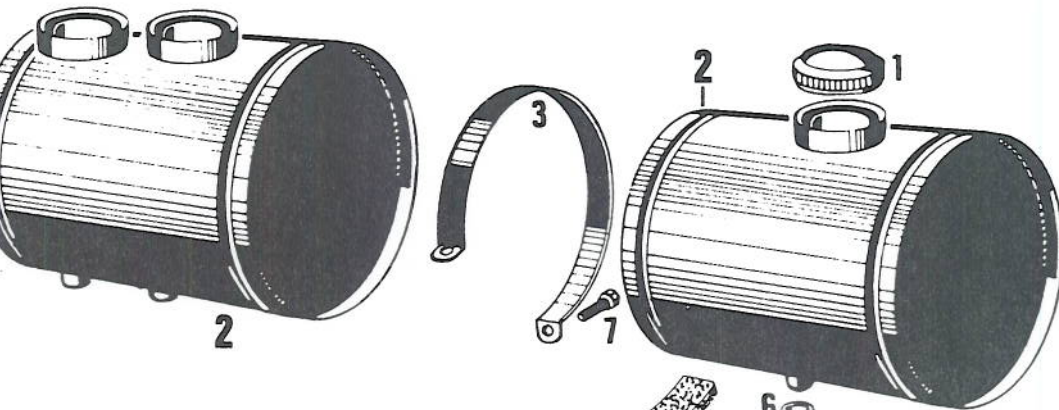
\*Selon besoin

\*Nach Bedarf

\*As required

PLANCHE  
TAFEL  
TABLE

3



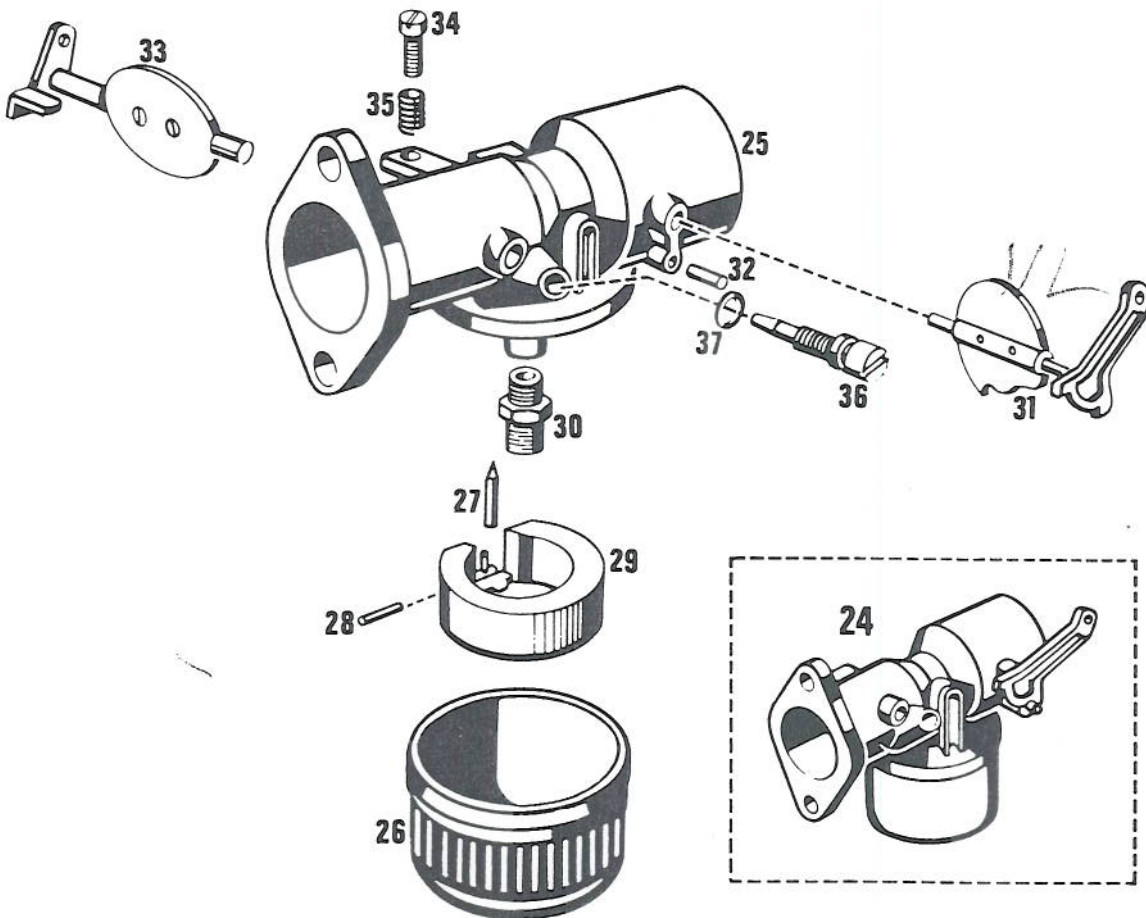
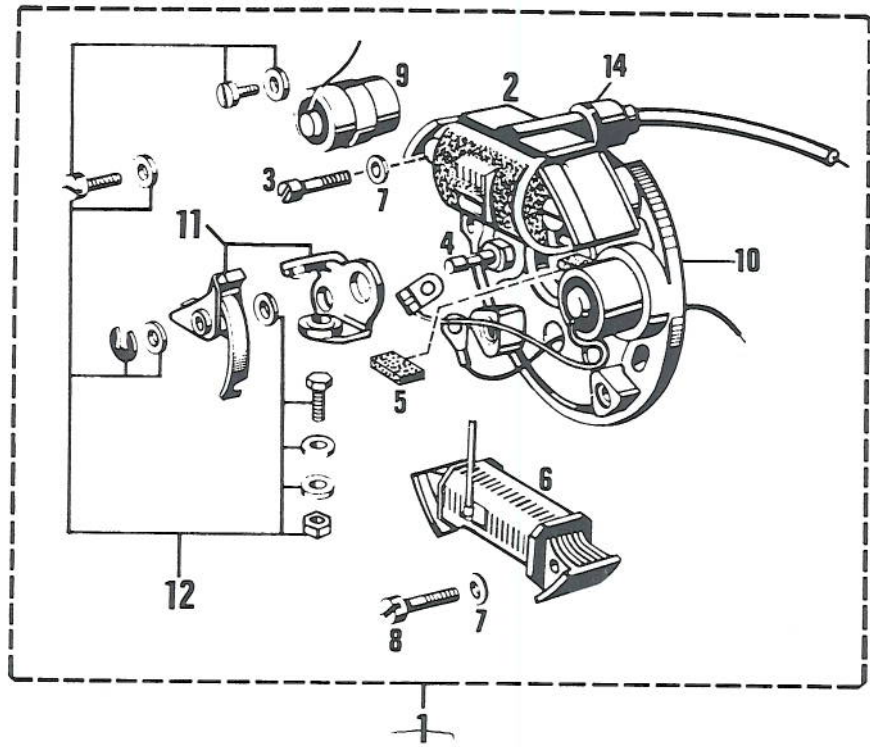
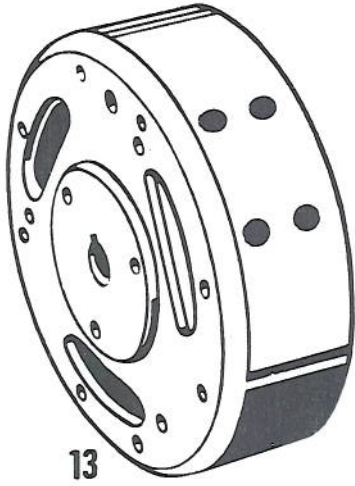


Position Item	No. Commande Bestell-No. Order number	Quantité Anzahl Quantity	Désignation	Benennung	Description
1	9053.016	1 (2)	Bouchon réservoir	Tankdeckel	Fuel tank cap
2	9026.335	1	Réservoir d'essence	Kraftstofftank	Fuel tank
—	9026.341	1	Réservoir de carburant	Kraftstofftank	Fuel tank
3	9102.112	2	Ruban fix. réservoir	Tankbefestigungsband	Fixing strap
4	0948.022	2	Cale sous réservoir	Tankunterlage	Packing
5	DIN 73379	4x7x220	Conduite essence	Kraftstoffleitung	Fuel pipe
6	0759.212	*	Rondelle	Scheibe	Washer
7	DIN 933	M8x40	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
8	DIN 557	M6	Ecrou	Mutter	Nut
9	0929.178	1	Collier de fixation	Befestigungsschelle	Fixing clamp
10	0115.001	1	Ecrou	Mutter	Nut
11	0929.301	1	Collier	Schelle	Fixing clamp
12	DIN 557	M8	Ecrou	Mutter	Nut
13	9070.056	1	Robinet à essence compl.	Benzinhahn vollst.	Fuel cock, complete
14	9260.009	1	Cartouche filtrante	Filter-Einsatz	Filter cartridge
15	1018.036	1	Couvercle	Deckel	Cover
16	9396.182	1	Corps du filtre	Filtergehäuse	Filter body
17	9396.187	1	Filtre à air complet	Luftfilter vollst.	Air filter assy.
18	9397.035	1	Coude filtre à air avec bride	Filterbogen mit Befestigungsschelle	Air cleaner elbow with fixing clamp
19	0770.172	1	Coude filtre à air	Filterbogen	Air cleaner elbow
20	0803.019	1	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
21	DIN 137	B8	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
22	DIN 933	M8x15	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
23	1552.733	1	Support filtre à air	Luftfilterhalter	Air cleaner support
24	DIN 137	B8	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lockwasher
25	DIN 931	M8x35	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
26	0051.059	2	Joint	Dichtung	Gasket
27	DIN 939	M8x18	Goujon	Stiftschraube	Stud
—	DIN 939	M8x25	Goujon	Stiftschraube	Stud
28	0140.024	2	pour type x 142-P	für Typ x 142-P	for type x 142-P
29	DIN 137	B8	Embout de gaine	Kabelhütchen	Cable cap
30	0903.345	1	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
—	<del>0903.366</del>	1	Conduite d'admission	Ansaugleitung	Inlet manifold
31	DIN 934	M8	Conduite d'admission	Ansaugleitung	Inlet manifold
32	DIN 939	M6x15	pour type x 142-P	für Type x 142-P	for type x 142-P
33	DIN 137	B6	Ecrou	Mutter	Nut
34	DIN 934	M6	Goujon	Stiftschraube	Stud
35	DIN 939	M8x15	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
—	DIN 939	M8x30	Ecrou	Mutter	Nut
36	DIN 934-MS	M8	Goujon	Stiftschraube	Stud
37	0051.062	2	Goujon	Stiftschraube	Stud
38	9003.613	1	pour marche au pétrole	für Petroleumbetrieb	for kerösene running
39	DIN 7603	A10x16	Ecrou	Mutter	Nut
40			Joint	Dichtung	Gasket
41	0285.474	1	Pot d'échappement	Auspufftopf	Silencer
42	0145.043	1	Joint	Dichtung	Gasket
43	0141...	1	Levier	Hebel	Lever
44	0143...	1	Oeillet câble	Kabelnippel	Cable connector
45	DIN 84	AM4x20	Câble des gaz	Gaskabel	Bowden pull wire
46	DIN 137	B4	<i>En cas de commande, indiquer la longueur du câble</i>	<i>Bei Bestellung Kabellänge angeben</i>	<i>When ordering indicate length of wire</i>
47	DIN 934	M4	Gaine pour câble	Kabelhülle	Bowden spiral
48	0349.050	1	<i>En cas de commande, indiquer la longueur de la gaine</i>	<i>Bei Bestellung Länge angeben</i>	<i>When ordering indicate length of spiral</i>
49	DIN 933	M4x12	Vis à tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Fillister head screw
50	DIN 137	B4	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
51	0672.005	1	Ecrou	Mutter	Nut
52	0718.110	1	Ressort régulateur	Reglerfeder	Governor spring
53	DIN 1481	Ø 2x6	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
54	0080.426	1	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
55	1552.808	1	Pince câble	Kabelklemme	Clamp
56	0233.016	1	Attache-ressort	Federführung	Spring guide
57	DIN 9021	Ø 4,3	Goupille élastique	Schwerspannstift	Pin
58	DIN 137	B4	Ressort de rappel	Rückzugfeder	Return spring
59	DIN 935	M4	Support	Halter	Support
60	1552.829	1	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
61	DIN 137	B4	Rondelle plate	Unterlagscheibe	Washer
62	DIN 84	M4x8	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
63	0208.027	1	Ecrou à créneaux	Kronenmutter	Castle nut
64	0129.022	1	Base	Halter	Support
65	9070.036	1	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
66	0027.016	1	Vis à tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Fillister head screw
67	0077.023	1	Contre-écrou	Gegenmutter	Counternut
68	0222.241	1	Vis baril	Stellschraube	Adjusting screw
69	0318.335	1	Robinet à 3 voies	Dreiweg-Hahn	Fuel cock
70	9157.007	1	Filtre	Filter	Filter
			Pipe	Schlauchanschluss	Banjo
			Vis raccord	Hohlschraube	Banjo bolt
			Conduite	Brennstoffleitung	Fuel pipe
			Commande régulateur complet	Reglerbetätigung vollständig	Governor control assembly

\* Selon besoin

\* Nach Bedarf

\* As required





12 V / 18 W

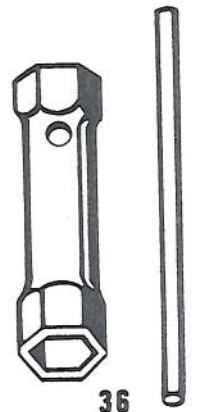
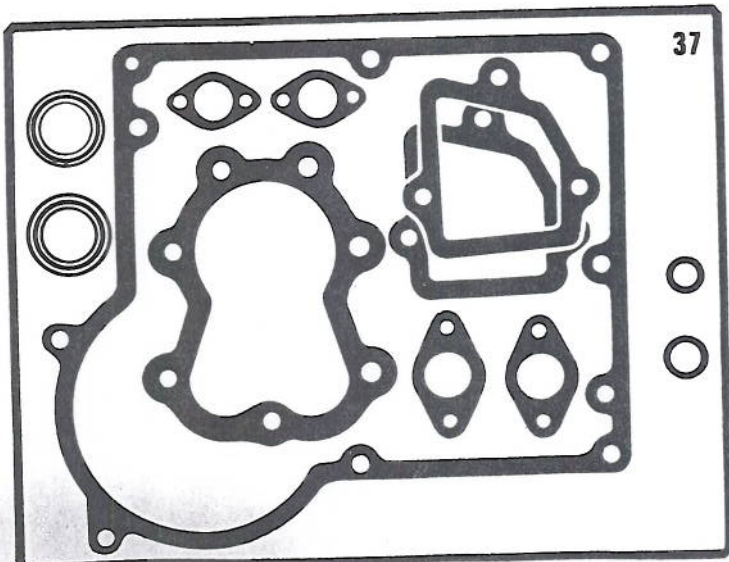
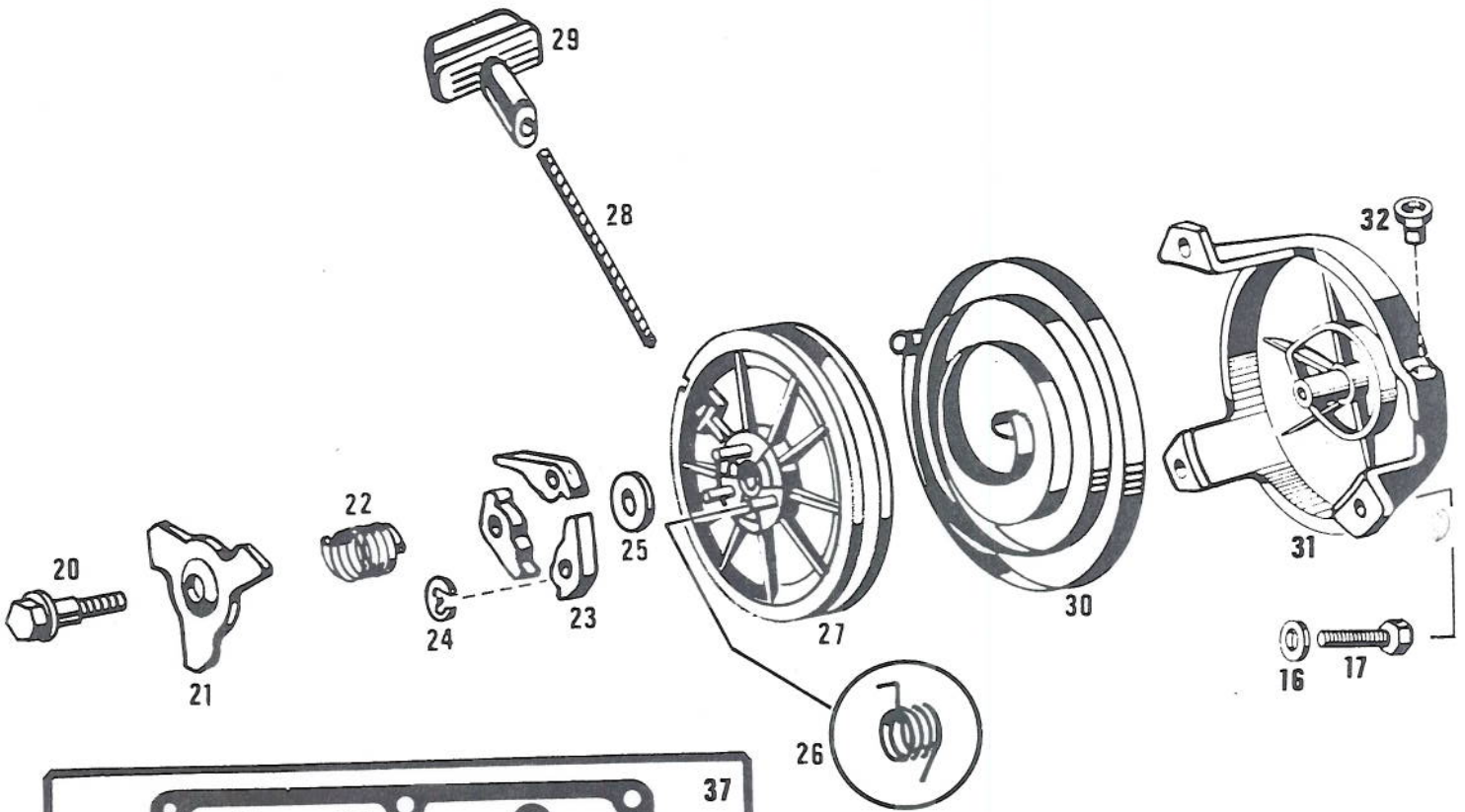
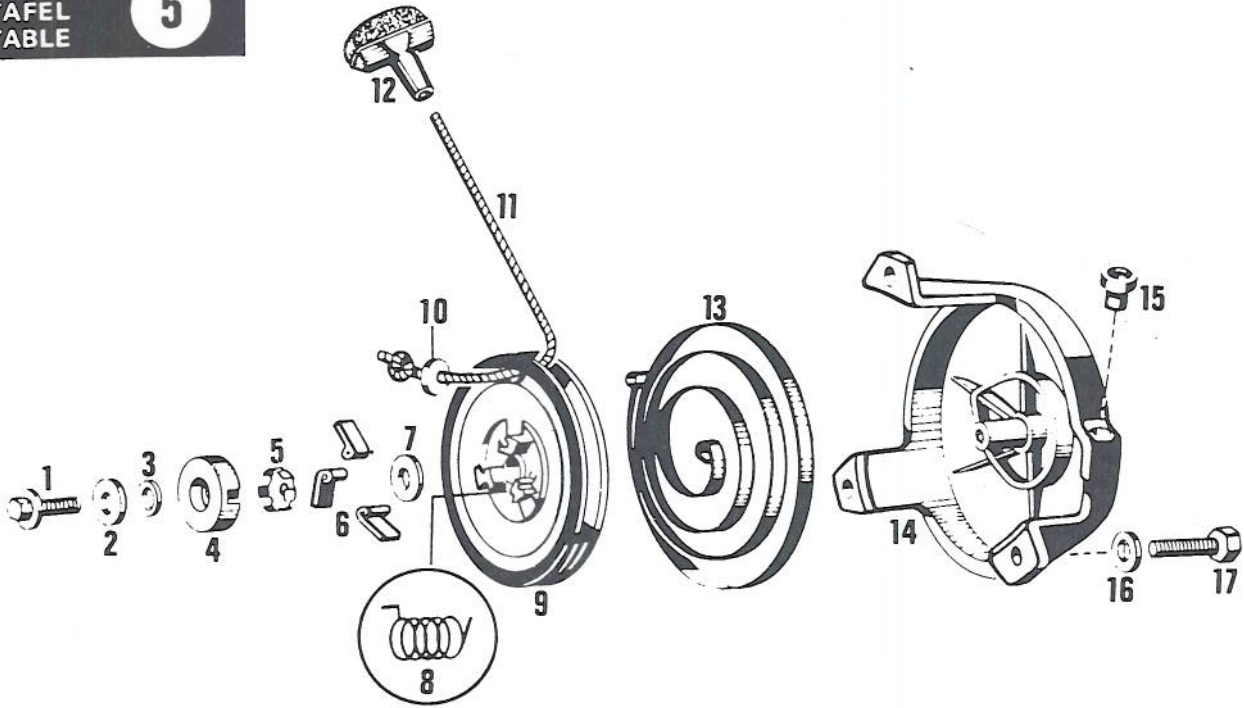
Position Item	No. Commande Bestell-No. Order number	Quantité Anzahl Quantity	Désignation	Benennung	Description
1 +13	9281.185	1	Volant magnétique complet, avec bobine lumière	Schwungmagnetzünder, vollständig, mit Lichtspule	Flywheel magneto assy, with lighting coil
↑	1 217 031 391	1	Plateau d'allumage complet, avec bobine lumière	Ankerplatte, vollst., mit Lichtspule	Armature base plate complete, with lighting coil
2	2 204 210 013 <i>11669</i>	1	Bobine d'allumage	Zündspule	Ignition coil
3	DIN 84 M4x20	2	Vis à tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Fillister head screw
4	1 213 523 011	1	Pivot	Lagerbolzen	Pivot pin
5	2 201 005 007	1	Feutre de graissage	Schmierfilz	Lubricating felt
6	1 214 210 285	1	Bobine lumière	Lichtspule	Lighting coil
7	DIN 137 B4	4	Rondelle ondulée	Federscheibe	Lock washer
8	DIN 84 M4x25	2	Vis à tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Fillister head screw
9	1 237 330 035 <i>15062</i>	1	Condensateur	Kondensator	Condensar
10	1 210 191 092	1	Plateau d'allumage	Ankerplatte	Armature plate
11	A.9345.005 <i>100707</i>	1	Jeu de rupteurs	Unterbrechersatz	Contact breaker set
12	1 217 010 000	1	Jeu de pièces de fixation du rupteur	Befestigungsteilesatz zu Unterbrechersatz	Set of fastening parts for breaker set
13	1 215 254 262	1	Anneau magnétique	Magnetring	Magneto armature
14	2 200 522 001	1	Capuchon de protection	Gummischutzkappe	Rubber protection cap

24	9022.362 <i>9022 x 517 445</i>	1	Carburateur complet pour types x141, x142	Vergaser, vollständig für Typen x141, x142	Carburettor complete for types x141, x142
-	9022.365	1	Carburateur complet pour type x142-P	Vergaser, vollständig für Typ x142-P	Carburettor complete for type x142-P
25	116/011	1	Corps de carburateur	Vergasergehäuse	Carburettor body
26	554/706	1	Cuve	Schwimmergehäuse	Float chamber bowl
27	554/719	1	Pointeau	Schwimbernadel	Float needle
28	554/720	1	Pivot du flotteur	Schwimmerachse	Float pivot spindle
29	554/721	1	Flotteur	Schwimmer	Float
30	115/011	1 *	Gicleur principal	Hauptdüse	Main jet
31	115/024	1	Volet départ avec levier, complet	Starterklappe mit Hebel	Strangler with lever and spindle
32	115/015	1	Butée	Anschlagstift	Strangler click peg
33	115/025	1	Volet des gaz complet	Drosselklappe, vollst.	Throttle valve complete
34	23/139	1	Vis d'arrêt	Anschlagschraube	Adjusting screw
35	124/155	1	Ressort	Feder	Spring
36	622/076	1	Vis réglage d'air	Luftregulierschraube	Air adjusting screw
37	622/082	1	"O" ring	"O" ring	"O" ring

\* En cas de commande, indiquer le type exact du moteur ou la dimension du gicleur

\* Bei Bestellung, vollständigen Motortyp angeben (oder Düsen-grösse)

\* When ordering, indicate complete engine type or jet size





Position Item	No. Commande Bestell-No. Order number	Quantité Anzahl Quantity	Désignation	Benennung	Description
-	9076.020	1	Réenrouleur complet	Reversierstarter, vollständig	Recoil starter complete
1	0256.075 ✓	1	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
2	0625.041 ✓	1	Rondelle	Scheibe	Washer
3	0625.040 ✓	1	Rondelle	Scheibe	Washer
4	1725.006 ✓	1	Cuvette	Schale	Pawl retainer
5	0818.005 ✓	1	Ressort de freinage	Bremsfeder	Brake spring
6	0394.170 ✓	3	Griffe	Klaue	Pawl
7	0625.042 ✓	1	Rondelle	Scheibe	Washer
8	0857.071 ✓	3	Ressort de rappel	Klauenrückzugfeder	Pawl tension spring
9	9528.016 ✓	1	Poulie de réenroulement	Seilscheibe	Sheave pulley
10	0625.041 ✓	1	Rondelle	Scheibe	Washer
11	0332.067 ✓	1	Corde de lancement	Anwerfseil	Starting rope
12	9235.010 ✓	1	Poignée	Griff	Handle
13	9151.012 ✓	1	Ressort de réenroulement	Rückspulfeder	Rewind spring
14	9437.043 ✓	1	Carter réenrouleur	Startergehäuse	Starter housing
15	0889.230 ✓	1	Douille	Büchse	Bush
16	DIN 137	B8	Rondelle	Scheibe	Washer
17	DIN 933	M8x25	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
-	9076.037	1	Réenrouleur complet	Reversierstarter, vollständig	Recoil starter complete
20	0256.076	1	Vis 6-pans	Sechskantschraube	Hexagon screw
21	1725.008	1	Came	Nocken	Cam
22	0818.006	1	Ressort de freinage	Bremsfeder	Brake spring
23	0394.175	3	Griffe	Klaue	Pawl
24	0554.168	3	Rondelle d'arrêt	Sicherungsfeder	Circlip
25	0625.041	1	Rondelle	Scheibe	Washer
26	0857.072	3	Ressort de rappel	Klauenrückzugfeder	Pawl tension spring
27	9528.019	1	Poulie de réenroulement	Seilscheibe	Sheave pulley
28	0332.079	1	Corde de lancement	Anwerfseil	Starting rope
29	9235.010	1	Poignée	Griff	Handle
30	9151.014	1	Ressort de réenroulement	Rückspulfeder	Rewind spring
31	9437.043	1	Carter réenrouleur	Startergehäuse	Starter housing
32	0889.230	1	Douille	Büchse	Bush
35	9002.010	1	Corde de lancement	Anwerfseil	Starting rope
36	0268.045	17/21 mm	Clé à douille	Steckschlüssel	Box wrench
	0269.015		Broche	Dorn	Drift
37	9264.040	1	Jeu de joints composé des joints suivants, sur les planches :	Dichtungssatz, bestehend aus folgenden Dichtungen, abgebildet auf den Tafeln :	Gasket set comprising the following gaskets shown on tables :

Planche - Tafel - Table

- 1
- 2
- 3

Positions - Positionen - Items

- 35 - 38 - 46 - 48
- 10 - 19
- 26 - 37 - 39